



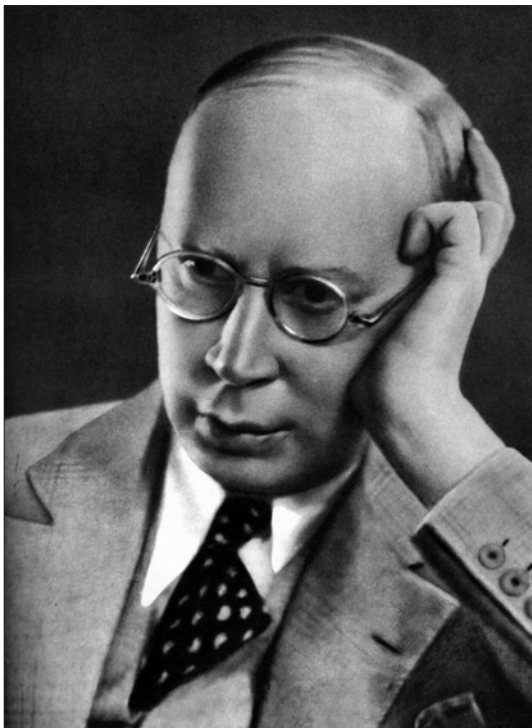
CHAN 10485 X

PROKOFIEV

FOUR PORTRAITS
FROM 'THE GAMBLER'
SUITE FROM 'SEMYON KOTKO'

SCOTTISH NATIONAL ORCHESTRA
NEEME JÄRVI

Classics



© Lebrecht Music & Arts Photo Library

Sergey Sergeevich Prokofiev, late 1930s

Sergey Sergeevich Prokofiev (1891–1953)

Symphonic Suite from ‘Semyon Kotko’, Op. 81bis			37:32
1	1	Introduction. Andante	2:45
2	2	Semyon and His Mother. Moderato	3:46
3	3	The Betrothal. Moderato	5:51
4	4	The Southern Night. Adagio	5:11
5	5	Execution. Allegro moderato	2:25
6	6	The Village Is Burning. Andante – Moderato	6:53
7	7	Funeral. Andante	5:53
8	8	Ours Have Come. Vivace	4:21

**Four Portraits and Dénouement from
'The Gambler', Op. 49
(Le Joueur)**

24:03

- | | | | |
|----|---|----------------------------|------|
| 9 | 1 | Alexis. Allegro passionato | 5:09 |
| 10 | 2 | La Grand-mère. Moderato | 5:45 |
| 11 | 3 | Le Général. Moderato | 2:52 |
| 12 | 4 | Pauline. Moderato | 5:40 |
| 13 | 5 | Dénouement. Allegro | 4:19 |

TT 61:48

Scottish National Orchestra
Edwin Paling leader
Neeme Järvi

Prokofiev: Semyon Kotko /The Gambler

The Gambler

The only surviving child of a musical mother, Prokofiev was musically precocious. His father was the manager of a prosperous 15,000 acre estate in Ukraine, and thus the future composer grew up in a cultured and well-off environment. He quickly became a commanding pianist, and from an early age poured out music. In particular he nurtured a youthful fascination for opera, making three substantial attempts by the age of twelve, and two more in his teens (the second of which, *Maddalena*, remained in the basement of a Parisian publisher until after the composer's death, and was orchestrated by Edward Downes for a BBC premiere in 1979). *The Gambler* (*Igrok*) was Prokofiev's sixth opera, written between 1915 and 1917 and completed when the composer was twenty-five. Accepted for production at the Mariinsky Theatre in what was then Petrograd, it was championed by the British conductor Albert Coates. Although put into rehearsal, the promised production never took place, and soon the revolution caused Prokofiev to leave Russia for the USA, where his subsequent opera, *The Love for Three Oranges*, was produced in Chicago in 1921.

The Gambler represents the musical character of Prokofiev the iconoclastic young revolutionary at his most unbridled. The work was revised in 1927–28 for its first production in Brussels on 29 April 1929, as *Le Joueur*. It was not heard in the UK until the 1962 Edinburgh Festival, nor in Russia until a broadcast in 1963. The English National Opera performed *The Gambler* in London during 1983. The symphonic suite *Four Portraits* (*Quatre Portraits*) dates from 1931, and was written in response to the interest created by the first performance of *The Gambler*. Receiving its premiere at a Colonne Concert in Paris in March 1932, the *Four Portraits* were subsequently presented by Bruno Walter in Germany and, later, in New York. The first American performance, however, took place in Boston towards the end of 1932, conducted by Koussevitzky. The suite finally reached the UK in a BBC concert in January 1934.

Prokofiev was to write another six operas after *The Gambler*, but for a composer of the first rank whose major preoccupation was the stage he was surprisingly undervalued, largely due to political and artistic difficulties. After *The Love for Three Oranges* came *The Fiery Angel*, written between 1919 and

1927, which was not produced in his lifetime. *Semyon Kotko* followed in 1939. During the war Prokofiev wrote *Betrothal in a Monastery* (after Sheridan, also known by the title of the original: *The Duenna*), first seen in 1946. Also at this time and afterwards he worked on his epic setting of Tolstoy's *War and Peace*. Although parts of this were performed during his life, its stature has only been recognised since his death. Finally came *The Story of a Real Man*, about the second world war pilot Alexey Meresyev, which was only produced posthumously. There are also two incomplete operas from Prokofiev's maturity: the wartime score *Khan Buzay*, and *Distant Seas* which, had it been completed, would have been Op. 118.

The text of *The Gambler* is by the composer himself after Dostoevsky's novella, which is set in the German casino resort of 'Roulettenburg' (conceivably Wiesbaden or Baden-Baden where Dostoevsky himself had succumbed to the powerful virus of roulette). It is 1858, and among Russian expatriates we find a General with his children, their tutor, Alexey, and Pauline, his ward. The family is in the clutches of a French Marquis to whom the General is heavily indebted and who has seduced Pauline. Alexey nurses an unrequited passion for Pauline. All await news from Moscow of the General's grandmother, whose death will make the General rich and release them from the Marquis. Instead,

the grandmother arrives, an imperious and demanding old lady, who herself plays roulette and loses her fortune through her reckless and characteristically domineering style. Alexey resolves to win Pauline by making money for her in the casino. His plan is brilliantly successful, his winnings enormous. But Pauline realises that through his action he is lost, and refuses him. At the end he is already absorbed by the prospect of the table.

The opera consists of continuous dialogue, with the characters developed both in thematic motifs and in orchestral texture. To produce a suite from this closely woven work, Prokofiev once told how he physically dismembered the score and spread out before him the pages pertaining to a given character. Gradually he pieced together various related episodes which began to take on an independent form. After much polishing each portrait emerged. The final movement consists of the music of two entr'actes.

Semyon Kotko

Prokofiev preferred, in his operas, to write a succession of short scenes with a cinematic continuity. The earlier scores, especially *The Gambler*, have a headlong, driven character. At the time of *Semyon Kotko* Prokofiev gave much greater sway to lyricism, which characterises the later operas. *Semyon Kotko*

consists of no fewer than forty-three scenes, and provided Prokofiev with much greater scope for extracting blocks of music from his score and piecing them together with little rewriting and reorchestration, other than transferring some vocal lines to the orchestra.

Prokofiev started renewing his contacts with the Soviet Union in 1933, and returned to live there in the spring of 1936. As a writer for the stage he was now the composer of the operas *The Love for Three Oranges* and *The Fiery Angel*, though only the former achieved wide recognition. The ballet *Romeo and Juliet* and the collaboration with Eisenstein on the film *Alexander Nevsky* were both behind him when he chose the partly autobiographical story *I, the Son of the Working People*, published in 1937 by Valentin Katayev, as the subject for a new Russian opera. This story of Ukraine in the First World War, of the German invasion and the civil war following the revolution, was real living history for all Russians. For Prokofiev it must surely have been particularly passionately felt: the country of his childhood pillaged by invasion and civil war. The work, to be titled *Semyon Kotko*, was composed early in 1939, the orchestration of the first two acts being completed in seventeen days in July, and the opera was first produced in 1940. Soviet commentators emphasised the heroic and lyric aspects of the score, and the use of folk materials, the latter again evidence of

Prokofiev's memories of Ukraine at a happier time. After a number of performances, however, it ceased to find favour in party circles and was not heard again in the composer's lifetime.

Prokofiev said of the work, 'I had long wanted to write a Soviet opera, heroic and constructive'. On encountering Katayev's story he was attracted by

so many contrasting elements: the love of young people, the hatred of the representatives of the old world, the heroism of struggle, mourning for the dead and the rich humour characteristic of the Ukrainian people.

Semyon Kotko returns to his village from the army: it is the spring of 1918. He is given a portion of the former estate, and some livestock. He is in love with Sofya, the daughter of the rich peasant Tkachenko who does not approve the match. During the engagement party the folk comedy of the opening scenes changes to tragedy as the German army invades the district, killing and burning. All too soon Kotko finds himself fighting again, but now a partisan out on the steppe. Tkachenko collaborates with the invader and, expecting the revolution to fail, tries to marry his daughter to the former landowner. During her wedding ceremony Kotko leads a successful rescue mission but is himself captured. The evils of war are

vividly painted by Prokofiev – the village burns, men are executed. Kotko himself faces death, but he is in turn rescued, the Germans are driven off and the lovers reunited.

Prokofiev takes as his first movement the overture to the opera. The second movement runs straight on musically, being the prelude to the first scene, in front of Semyon's hut: it is night, Semyon is with his mother. The suite takes us chronologically through the opera, but jumps forward many pages at several points. For example, 'The Betrothal', movement three, takes us to the opening music of Act II (two rooms in Tkachenko's hut: to the left the room occupied by Tkachenko himself; to the right the room of his wife and Sofya), but quickly cuts to Scene 6. The essentially happy music soon becomes menacing as the party is broken up by the invaders.

The fourth movement brings us to the opening of Act III, a tranquil and beautiful prelude before the horrors to come. The orchestral introduction runs on to music from later in the act. Kotko and Sofya are together, and Prokofiev sensuously depicts the warm southern night, previously so evocatively drawn by Gogol in *Evenings on a Farm near Dikanka*. Sofya sings, 'I have a dream again'. Three pairs of lovers are portrayed against this background. Among these is Vasya Tsarev, 'merry sailor from the Black Sea fleet', whose harmonica is first heard in Act I, Scene 9. But

it is his execution with others which brings us to the contrasting fifth movement, taking music from Act III, Scene 13. The large-scale sixth movement brings us to the closing music of Act III: the village burns and beauty has turned to mourning. The vocal line originally sung by the opera's male voice chorus to the words, 'Our Ukraine has perished... fight, people, fight, people', now appears on the brass. The suite's seventh movement, 'Funeral', opens with the so-called 'First Picture' from the beginning of Act IV: the scene is a little wood, at night. After this pastoral interlude the action resumes, the music painting the tragedy of war. The repeated quavers at the end of the movement take on the chorus's words, 'And don't forget me in the great, free new family, remember the good quiet wood'. The eighth movement comes from the end of the opera and is very much in Socialist realist style. This affirmative music, a celebration of the Red Army, is sung, in the opera, to the words, 'The cavalry horse gallops over the free Ukraine'.

© Lewis Foreman

One of Europe's leading symphony orchestras, the **Royal Scottish National Orchestra** was formed in 1891 as the Scottish Orchestra. Becoming the Scottish National Orchestra in 1950, it was awarded Royal Patronage in 1991. Renowned conductors such as

Walter Susskind, Sir Alexander Gibson, Bryden Thomson, Neeme Järvi, Walter Weller and Alexander Lazarev have contributed to its success. In September 2005 Stéphane Denève became Music Director, and the new partnership has already enjoyed overwhelming acclaim. The Orchestra performs across Scotland, including seasons in Glasgow, Edinburgh, Dundee, Aberdeen, Perth and Inverness, recently toured Croatia and Austria, giving two concerts in the Musikverein in Vienna, performed in Paris as part of the Festival Présences in 2006, and appears regularly at the Edinburgh International Festival and the BBC Proms in London. It has achieved a worldwide reputation for the quality of its discography, which now numbers more than 200 releases, many issued on Chandos, and can be heard on the soundtrack of films such as *Vertigo*, *Star Wars*, *Titanic*, *The Magnificent Seven* and *The Great Escape*. Its award-winning education and community engagement programmes continue to develop musical talent and appreciation among people of all ages throughout Scotland. The Orchestra is one of Scotland's National Performing Companies, supported by the Scottish Government. www.rsno.org.uk

Born in Tallinn, Estonia, **Neeme Järvi** is Chief Conductor of the Residentie Orchestra The Hague, Principal Conductor and Music Director

of the New Jersey Symphony Orchestra, Music Director Emeritus of the Detroit Symphony Orchestra, Principal Conductor Emeritus of the Gothenburg Symphony Orchestra, First Principal Guest Conductor of the Japan Philharmonic Orchestra and Conductor Laureate of the Royal Scottish National Orchestra. He makes frequent guest appearances with the foremost orchestras of the world, including the Berlin Philharmonic, Royal Concertgebouw Orchestra, Philharmonia Orchestra, New York Philharmonic and Philadelphia Orchestra, and with opera companies such as The Metropolitan Opera and the Opéra national de Paris–Bastille. In the 2007/08 season he conducted a memorial concert for Mstislav Rostropovich with the Symphony Orchestra of Bayerischer Rundfunk, and appeared with the London Philharmonic Orchestra, Orchestre de Paris, Czech Philharmonic Orchestra, and at a Gala concert to celebrate the opening of the new opera house of Den Norske Opera in Bjørvika, Oslo. Neeme Järvi has amassed a distinguished discography of more than 400 discs, well over 150 of which for Chandos, and is the recipient of numerous accolades and awards worldwide: he holds honorary degrees from the University of Aberdeen, the Royal Swedish Academy of Music and the University of Michigan and has been appointed Commander of the North Star Order by the king of Sweden.

Prokofjew: Semjon Kotko / Der Spieler

Der Spieler

Prokofjew, das einzige überlebende Kind einer musikalischen Mutter, war, was die Musik angeht, frühreif. Sein Vater bekleidete die Stelle des Verwalters eines ertragreichen 6000 ha großen Landgutes in der Ukraine. Der zukünftige Komponist wuchs somit in einer kultivierten und wohlhabenden Atmosphäre auf. Er entwickelte sich rasch zu einem eindrucksvollen Pianisten und fing schon früh mit dem Komponieren an. Er faßte insbesondere eine jugendliche Neigung zur Oper und konnte im Alter von zwölf Jahren auf drei namhafte Versuche auf diesem Gebiet zurückblicken. Bevor er das zwanzigste Lebensjahr erreicht hatte, schrieb er noch zwei weitere Opern, von denen die zweite, *Maddalena*, bis nach dem Tod des Komponisten im Keller eines Pariser Verlegers verschwand. 1979 orchestrierte Edward Downes das Werk für eine Premiere durch die BBC. *Der Spieler (Igrok)* war somit Prokofjews sechste Oper. Sie wurde zwischen 1915 und 1917 geschrieben und war zum fünfundzwanzigsten Geburtstag des Komponisten vollendet. Das Werk, das für eine Produktion am Marjinski Theater im damaligen Petrograd angenommen

wurde, fand im britischen Dirigenten Albert Coates einen glühenden Verehrer. Obwohl mit den Proben begonnen wurde, fand die versprochene Aufführung nie statt, und bald danach verließ Prokofjew das von der Revolution geschüttelte Rußland und wanderte in die USA aus, wo seine nächste Oper, *Die Liebe zu den drei Orangen*, 1921 in Chicago aufgeführt wurde.

Der Spieler verkörpert das musikalische Wesen des jungen, revolutionären Prokofjews und zeigt ihn von seiner bilderstürmendsten und zügellosesten Seite. Das Werk wurde 1927/28 für die am 29. April 1929 in Brüssel stattfindende Produktion unter dem Namen *Le Joueur* neu bearbeitet. Die britische Erstaufführung fand erst 1962 im Rahmen des Edinburgh Festivals statt, und das Werk wurde in Rußland erst 1963 ausgestrahlt. 1983 nahm die English National Opera das Werk erstmals in ihren Spielplan auf. Die sinfonische Suite *Quatre Portraits* entstand infolge des Interesses, das die Uraufführung erregte, und stammt aus dem Jahr 1931. Sie wurde im März 1932 an einem Colonne Konzert in Paris uraufgeführt und anschließend von Bruno Walter in Deutschland und New York vorgestellt. Die

erste amerikanische Aufführung des Werkes fand Ende 1932 unter der Leitung von Kussewitski in Boston statt, und im Januar 1934 erreichte das Werk im Rahmen eines BBC-Konzertes endlich Großbritannien.

Prokofjew schrieb nach dem *Spieler* noch sechs weitere Opern, doch erhielt er, ein Komponist ersten Ranges, dessen hauptsächlichstes Interesse der Oper galt, aufgrund politischer und künstlerischer Schwierigkeiten nie die ihm zustehende Anerkennung. Auf *Die Liebe zu den drei Orangen* folgte *Der feurige Engel*. Diese Oper entstand zwischen 1919 und 1927 und wurde zu Lebzeiten Prokofjews nie aufgeführt. 1939 folgte *Semjon Kotko*. Während des Krieges schrieb er *Die Verlobung im Kloster* (nach einem Stück von Sheridan, das auch unter dem Originaltitel *Duenna* bekannt ist), die 1946 ihre Uraufführung erlebte. Er arbeitete während und nach dem Krieg auch an einer epischen Vertonung von Tolstois *Krieg und Frieden*, und obwohl Teile davon zu seinen Lebzeiten aufgeführt wurden, wurde man sich ihres Formates erst nach Prokofjews Tod voll bewußt. Schließlich folgte *Die Geschichte eines wahren Menschen*, die Alexej Meresjew, einen Piloten im Zweiten Weltkrieg, zum Inhalt hat und erst einige Zeit nach Prokofjews Tod zur Aufführung gelangte. Es finden sich auch noch zwei unvollendete Opern, die aus der Kriegszeit stammende *Khan Buzay* und *Ferne*

Meere, die die Opuszahl 118 erhalten hätte, wäre sie vollendet worden.

Das Libretto zu *Der Spieler* stammt von Prokofjew selbst und basiert auf Dostojewskis Novelle. Die Handlung spielt im deutschen Kasino-Ort "Roulettenburg" (wohl Wiesbaden oder Baden-Baden, wo Dostojewski selbst dem Spielteufel verfiel). Man zählt das Jahr 1858. Unter den russischen Emigranten befindet sich ein General und seine Kinder, ihr Hauslehrer Alexej, und Pauline, sein Mündel. Die Familie ist dem französischen Marquis ausgeliefert, dem der General viel Geld schuldet und der Pauline verführt hat. Alexej ist leidenschaftlich in Pauline verliebt, doch diese erwidert seine Gefühle nicht. Alle warten gespannt auf Nachrichten aus Moskau über die Großmutter des Generals, deren Tod dem General ein reiches Erbe bescheren und ihn und seine Familie somit aus den Klauen des Marquis befreien wird. Doch die Großmutter, eine ehrfurchtgebietende und strenge alte Dame, taucht auf und gibt sich dem Roulettespiel hin, tollkühn und idiosynkratisch, und verliert dabei ihr Vermögen. Alexej beschließt, Pauline für sich zu gewinnen, indem er im Kasino um Geld spielt. Sein Plan ist außerordentlich erfolgreich, seine Gewinne enorm. Doch Pauline sieht ein, daß er durch seine Tat verloren ist, und lehnt ihn ab. In der

Schlusszene finden wir ihn bereits im Banne des Spieltisches.

Die Oper besteht aus einem fortlaufenden Dialog, wobei die Rollen mit Hilfe thematischer Motive sowie des orchestralen Geflechts entwickelt werden. Prokofjew erzählte einst, wie er die Partitur zerlegte und die verschiedenen Seiten je nach Rolle vor sich ausbreitete, um aus dem dicht gewobenen Geflecht eine Suite zusammenzustellen. Schritt für Schritt vereinte er die verschiedenen zusammengehörigen Episoden, bis sie allmählich eine unabhängige Form annahmen. Nach sorgfältiger Feinarbeit schälte sich jedes Porträt heraus. Das Finale besteht aus der Musik zu zwei Zwischenspielen.

Semjon Kotko

Prokofjew zog es vor, für seine Opern eine Reihe kurzer Szenen von filmartiger Kontinuität zu schreiben. Die frühen Partituren, besonders *Der Spieler*, sind von überstürzt gehetztem Charakter. Als *Semjon Kotko* entstand, räumte er der Lyrik, die die späteren Werke auszeichnet, mehr Raum ein. *Semjon Kotko* besteht aus nicht weniger als dreiundvierzig Szenen und bot Prokofjew viel mehr Möglichkeiten, ganze Musikteile von der Partitur zu lösen und sie neu zusammenzufügen, ohne daß sich ein Umschreiben oder eine Neuorchestrierung

größeren Umfangs aufgedrängt hätte, mit Ausnahme der Zuordnung gewisser Vokalpartien zum Orchester.

1933 wandte sich Prokofjew wieder der Sowjetunion zu, und im Frühling 1936 kehrte er dorthin zurück. Zu seinen Bühnenwerken zählten *Die Liebe zu den drei Orangen* und *Der feurige Engel*, doch war nur das erste allgemein bekannt. Das Ballett *Romeo und Julia* und seine Zusammenarbeit mit Eisenstein für den Film *Alexander Newski* gehörten der Vergangenheit an, als er sich der teilweise autobiographischen Geschichte *Ich, Sohn der Arbeiterklasse*, die 1937 von Walentin Katajew veröffentlicht worden war, zuwandte und sie zu einer Oper verarbeitete. Diese Geschichte aus der Ukraine während des Ersten Weltkriegs, der deutschen Invasion und des auf die Revolution folgenden Bürgerkrieges stellte die lebendige Geschichte aller Russen dar. Prokofjew muß diese Verwüstung des Landes seiner Kindheit durch Invasion und Bürgerkrieg besonders tief empfunden haben. Er komponierte das Werk in der ersten Jahreshälfte 1939 und vollendete die Orchestrierung der zwei ersten Akte im Juli innerhalb von siebzehn Tagen. 1940 erlebte das Werk seine Premiere, doch stieß es nach einigen Aufführungen auf Ablehnung aus Parteikreisen und wurde zu Lebzeiten des Komponisten nie mehr aufgeführt. Sowjetische Kommentatoren

betonten die heroischen und lyrischen Aspekte der Partitur, sowie die Verwendung volkstümlichen Materials, letzteres wieder eine Hinweis auf Prokofjews Erinnerungen an die Ukraine der Friedenszeit.

“Ich hatte schon lange eine sowjetische Oper schreiben wollen”, schrieb Prokofjew, “eine heroische und konstruktive Oper.” Als er auf Katajews Geschichte stieß, fühlte er sich durch

so viele kontrastierende Elemente angezogen: die Liebe junger Menschen, den Haß der Repräsentanten der alten Ordnung, den heroischen Kampf, die Trauer um die Toten und den für die Menschen der Ukraine typischen reichen Humor.

Semjon Kotko kehrt im Frühling 1918 aus der Armee in sein Dorf zurück. Er erhält einen Teil des ehemaligen Landgutes und einige Tiere. Er ist in Sofia, die Tochter des reichen Bauern Tkatschenko verliebt, der der Verbindung ablehnend gegenübersteht. Als das deutsche Heer während des Verlobungsfestes mordend und sengend in den Bezirk eindringt, wandelt sich die Bauernkomödie zur Tragödie. Es dauert nicht lange, bis Kotko wieder in die Rolle des Soldaten gedrängt wird, doch diesmal als Partisan, draußen in der Steppe. Tkatschenko arbeitet mit den Eindringlingen zusammen und versucht, seine Tochter mit dem ehemaligen Gutsherrn zu verheiraten,

denn er glaubt an die Niederlage der Revolution. Während ihre Hochzeitsfeier im Gang ist, führt Kotko eine erfolgreiche Rettungsaktion durch, gerät jedoch selbst in Gefangenschaft. Prokofjew zeichnet die Schrecken des Krieges in lebhaften Farben. Das Dorf brennt, Menschen werden hingerichtet. Kotko selbst droht der Tod, doch wird er nun seinerseits gerettet, und die Deutschen werden vertrieben, worauf die Liebenden sich wiederfinden.

Prokofjew verwendet die Ouvertüre der Oper für seinen ersten Satz. Der zweite leitet direkt zum Vorspiel der ersten Szene vor Semjons Hütte über. Es ist Nacht, Semjon ist bei seiner Mutter. Die Suite führt uns in chronologischer Reihenfolge durch die Oper, überspringt jedoch hier und dort mehrere Seiten. Der dritte Satz, “Die Verlobung”, zum Beispiel, führt uns bis zur Eröffnungsmusik des zweiten Aktes (zwei Zimmer in Tkatschenkos Hütte: links “sauberes” Zimmer, in dem sich Tkatschenko selbst aufhält, rechts das Zimmer Sofias und seiner Frau), stößt jedoch schnell zu Szene 6 vor. Die allgemein fröhliche Musik nimmt bald einen drohenden Ton an, als das Fest durch die Eindringlinge unterbrochen wird.

Der vierte Satz führt uns zur Eröffnung des dritten Aktes. Er ist ein ruhiges und schönes Vorspiel zu dem bevorstehenden Schrecken. An die Orchestereinleitung schließt sich Musik aus späteren Szenen des dritten Aktes

an. Kotko und Sofia sind zusammen, und Prokofjew malt die südlich warmen Nächte, die von Gogol in *Abende auf einem Gut in der Nähe von Dikanka* beschrieben wurden, sinnlich aus. Sofia singt: "Ich träume wieder." Drei Liebespaare werden vor diesem sinnlichen Hintergrund vorgestellt. Zu einem dieser Paare gehört Wasja Tsaref, "ein fröhlicher Seemann der Schwarzmeerflotte", dessen Harmonika erstmals im ersten Akt, Szene 9 zu hören ist. Seine Hinrichtung mit anderen leitet zum kontrastierenden fünften Satz mit Musik aus dem dritten Akt, Szene 13 über. Der breitangelegte sechste Satz leitet zur Schlußmusik des dritten Aktes über. Das Dorf steht in Flammen, aus Schönheit ist Trauer geworden. Die ursprünglich in der Oper vom Männerchor zu den Worten "Unsere Ukraine ist zerstört ... kämpft, Leute, kämpft, Leute" gesungene Vokalpartie taucht hier in den Blechinstrumenten auf. Der siebte Satz der Suite, "Begräbnis", wird durch das "erste Bild" vom Anfang des vierten Aktes eingeleitet – eine nächtliche Szene im Wald. Nach diesem idyllischen Zwischenspiel wird die Handlung mit einer Darstellung der Tragik des Kriegs fortgesetzt. Die wiederholten Achtelnoten am Schluß des Satzes vertonen die Worte des Chors "Und vergiß mich nicht in der großen, freien, neuen Familie; vergiß nicht den guten, stillen Wald". Der achte Satz stammt vom Ende der Oper und ist

unmißverständlich im Stil des sozialistischen Realismus. Diese bejahende Musik, ein Loblied auf die rote Armee, wird in der Oper zu den Worten "Das Kavalleriepferd galoppiert über die freie Ukraine" gesungen.

© Lewis Foreman
Übersetzung: Byword, London

Das **Royal Scottish National Orchestra**, heute eines der führenden Sinfonieorchester Europas, wurde 1891 als Scottish Orchestra gegründet. 1950 avancierte es zum Scottish National Orchestra und 1991 wurde es mit dem königlichen Patronat ausgezeichnet. Renommierte Dirigenten wie Walter Susskind, Sir Alexander Gibson, Bryden Thomson, Neeme Järvi, Walter Weller und Alexander Lazarew haben zu seinem Erfolg beigetragen. Im September 2005 wurde Stéphane Denève Musikdirektor, und diese neue Zusammenarbeit hat bereits überwältigende Zustimmung gefunden. Das Orchester tritt regelmäßig in Schottland auf und bedient Spielzeiten in Glasgow, Edinburgh, Dundee, Aberdeen, Perth und Inverness; außerdem unternahm es in jüngerer Zeit Tourneen nach Kroatien und Österreich, wo es im Wiener Musikverein zwei Konzerte gegeben hat, ist 2006 in Paris auf dem Festival Présences aufgetreten und ist regelmäßig auf dem Edinburgh International Festival und den

BBC Proms in London zu hören. Das Orchester wird weltweit für die Qualität seiner Diskographie gerühmt, die inzwischen mehr als 200 Einspielungen umfasst, von denen zahlreiche bei Chandos erschienen sind; zudem ist es auf den Soundtracks von Filmen wie *Vertigo*, *Star Wars*, *Titanic*, *The Magnificent Seven* und *The Great Escape* zu hören. Sein preisgekröntes Engagement für die Musikerziehung und für Initiativen der Öffentlichkeitsarbeit trägt in ganz Schottland zur Förderung begabter junger Musiker und zum Heranführen von Menschen aller Altersgruppen an die Musik bei. Das Orchester zählt zu den von der schottischen Regierung geförderten "National Performing Companies". www.rso.org.uk

Der aus Tallin, in Estland gebürtige **Neeme Järvi** ist Chefdirigent des Residentie-Orchesters von Den Haag, Erster Dirigent und Musikdirektor des New Jersey Symphony Orchestra, emeritierter Musikdirektor des Detroit Symphony Orchestra, emeritierter Erster Dirigent des Göteborger Sinfonieorchesters, Erster Gastdirigent des Japanischen Philharmonieorchesters und Conductor Laureate des Royal Scottish

National Orchestra. Regelmäßige Gastdirigate verbinden ihn mit den führenden Orchestern der Welt, darunter die Berliner Philharmoniker, das Königliche Concertgebouw-Orchester, das Philharmonia Orchestra, das New York Philharmonic und das Philadelphia Orchestra, sowie auch mit führenden Opernhäusern wie der Metropolitan Opera und der Opéra national de Paris–Bastille. In der Spielzeit 2007/08 hat er mit dem Sinfonieorchester des Bayerischen Rundfunks ein Gedenkkonzert für Mstislaw Rostropowitsch veranstaltet, außerdem hat er das London Philharmonic Orchestra, das Orchestre de Paris, die Tschechische Philharmonie und schließlich ein Galakonzert anlässlich der Eröffnung des neuen Opernhauses von Den Norske Opera in Bjørvika, Oslo, dirigiert. Neeme Järvi hat eine herausragende Diskographie von mehr als 400 CDs angesammelt, darunter über 150 allein für Chandos, und ist der Empfänger von zahlreichen Ehrungen und Auszeichnungen weltweit: Er besitzt Ehrentitel der University of Aberdeen, der Königlich Schwedischen Musikakademie und der University of Michigan, außerdem wurde er vom schwedischen König zum Ritter des Nordstern-Ordens ernannt.

Prokofiev: Sémion Kotko/Le Joueur

Le Joueur

Seul enfant survivant d'une mère musicale, Prokofiev montra dès son plus jeune âge un goût prononcé pour la musique. Son père dirigeait une terre prospère de quinze mille hectares en Ukraine et il grandit donc dans un milieu aisé et cultivé. Il devint rapidement un pianiste de renom et commença très tôt à composer. Il se prit notamment d'une passion juvénile pour l'opéra, genre dans lequel il s'essaya à trois reprises avant sa douzième année puis deux fois avant d'atteindre l'âge adulte; son deuxième opéra de cette époque, *Maddalena*, resté dans le sous-sol d'un éditeur parisien jusqu'après la mort du compositeur, fut orchestré par Edward Downes et créé en 1979 sur les ondes de la BBC. *Le Joueur (Igrok)* fut donc le sixième opéra de Prokofiev (qui l'écrivit entre 1915 et 1917, année de son vingt-sixième anniversaire); accepté au Théâtre Maryinski dans la Pétrograde d'alors, il fut chaleureusement défendu par le chef d'orchestre britannique Albert Coates. Pourtant, la première n'eut pas lieu, et la révolution prochaine incita le compositeur à quitter la Russie pour les États-Unis, où fut créé son opéra suivant, *L'Amour des trois oranges* (Chicago, 1921).

Le Joueur reflète la personnalité musicale du jeune Prokofiev révolutionnaire, iconoclaste et fougueux. Il fut révisé en 1927–1928 pour sa première, donnée à Bruxelles le 29 avril 1929 dans une traduction française. Il ne parvint au Royaume-Uni qu'en 1962, lors du Festival d'Édimbourg, et les Russes le découvrirent l'année suivante, par le biais de la radio. L'English National Opera interpréta *Le Joueur* à Londres en 1983. La suite symphonique *Quatre Portraits* répond à l'intérêt suscité par sa création et date de 1931. Elle fut donnée pour la première fois à Paris en mars 1932 lors d'un Concert Colonne puis présentée par Bruno Walter en Allemagne et, plus tard, à New York. Sa première interprétation américaine eut lieu à Boston, sous la direction de Koussevitzky, vers la fin de 1932. La suite fut finalement entendue en Grande-Bretagne lors d'un concert de la BBC en janvier 1934.

Prokofiev écrivit six autres opéras après *Le Joueur*, mais ce compositeur de tout premier rang s'intéressant d'abord à l'opéra fut étrangement sous-estimé de son vivant, en raison principalement des difficultés politiques et artistiques de l'époque. Après *L'Amour des trois oranges* vint *L'Ange de*

feu, écrit entre 1919 et 1927, mais jamais représenté du vivant de son auteur.

Sémion Kotko suivit en 1939. Pendant la Seconde Guerre mondiale, Prokofiev écrivit *Le Mariage au couvent* (d'après une pièce de Sheridan, et connu également sous le titre de l'original, *The Duenna* [La Duègne]), créé en 1946. Pendant et après la guerre, il élaborait une interprétation épique de *Guerre et paix* de Tolstoï, dont certaines parties furent exécutées de son vivant, mais dont la vraie valeur ne fut perçue qu'après sa mort. Vint enfin *L'Histoire d'un homme véritable* (sur le pilote de la Seconde Guerre Alexeï Meresyev), produit peu après la disparition du compositeur. Il existe aussi deux œuvres incomplètes datant de la maturité de Prokofiev, *Khan Buzay*, écrite pendant la guerre, et *Mers lointaines*, qui serait devenue son opus 118 si elle avait pu être achevée.

Prokofiev écrivit lui-même le texte du *Joueur* d'après le roman de Dostoïevski. L'action se situe dans la ville imaginaire allemande de Roulettenbourg (probablement Wiesbaden ou Baden-Baden, où l'homme de lettres contracta le puissant virus de la roulette). Nous sommes en 1858 et rencontrons, parmi plusieurs expatriés russes, un général accompagné de ses enfants ainsi que d'Alexeï, leur tuteur, et de Pauline, sa pupille. La famille est tombée sous les griffes d'un marquis français envers

lequel le général a contracté de lourdes dettes et qui a séduit Pauline. Mais Alexeï nourrit pour celle-ci une passion non payée de retour. Tous attendent de Moscou des nouvelles concernant la grand-mère du général, dont la mort assurerait la richesse de ce dernier et le libérerait de ses obligations envers le marquis. Mais la grand-mère arrive alors, impérieuse et exigeante; elle joue à la roulette et finit par perdre sa fortune par son jeu imprudent et particulier. Alexeï résout ensuite de vaincre la résistance de Pauline en tentant sa chance au casino. Il y parvient et réalise d'énormes gains. Mais la jeune fille se rend compte qu'il a ainsi signé sa perte et le rejette; d'ailleurs, plus rien n'intéresse déjà Alexeï que la fameuse roulette.

L'opéra se compose d'un dialogue ininterrompu, les personnages étant développés dans les motifs thématiques comme dans la texture orchestrale. Prokofiev raconta un jour que pour tirer une suite de cette œuvre à la trame très serrée, il dut démembrer physiquement la partition en étalant devant lui les pages concernant tel ou tel personnage. Il réunit peu à peu divers épisodes liés les uns aux autres et qui commencèrent à prendre une forme indépendante. Après un long travail, chaque portrait apparut. Le dernier mouvement renferme la musique de deux entractes.

Sémion Kotko

Dans ses opéras, Prokofiev préférait écrire une succession de scènes brèves en les enchaînant comme dans une œuvre cinématographique. Les premières partitions, *Le Joueur* en particulier, possèdent un caractère fougueux et passionné. À l'époque de *Sémion Kotko*, Prokofiev donna une plus grande importance au lyrisme qui caractérise ses derniers opéras. Cet opéra se compose de pas moins de quarante-trois scènes et permet à son auteur, beaucoup mieux que le précédent, d'extraire de la partition des portions musicales et de les assembler moyennant un léger travail de réécriture et de réorchestration (autre que la transposition à l'orchestre de quelques lignes vocales).

Prokofiev entreprit de renouveler ses contacts avec l'Union soviétique en 1933, et retourna vivre dans ce pays au printemps 1936. Il avait alors composé, pour la scène, *L'Amour des trois oranges* et *L'Ange de feu* (seul le premier avait, jusque-là, remporté un vaste succès). Il avait à son actif le ballet *Roméo et Juliette* et la partition du film *Alexandre Nevski* (réalisée en collaboration avec le metteur en scène, Eisenstein) lorsqu'il choisit de puiser dans un récit en partie autobiographique publié en 1937 par Valentin Katayev, *Moi, fils des ouvriers*, le sujet d'un nouvel opéra russe. Cette œuvre, qui traitait de l'Ukraine pendant la Première

Guerre mondiale, de l'invasion allemande et de la guerre civile qui suivit la Révolution, était pour tous les Russes un morceau d'histoire contemporaine. Et Prokofiev la reçut probablement avec une profonde émotion car elle présentait le pays de son enfance pillé par l'invasion comme par la guerre civile. *Sémion Kotko* vit le jour durant la première moitié de 1939 et l'orchestration des deux premiers actes fut achevée en dix-sept jours pendant le mois de juillet. Créé en 1940, il ne jouit pas longtemps des bonnes grâces du parti et ne reçut que quelques représentations, après quoi on ne l'entendit plus du vivant de son auteur. Les commentateurs soviétiques firent ressortir les aspects héroïques et lyriques de la partition ainsi que l'emploi de matériaux empruntés au chant populaire, souvenirs d'une Ukraine à une période plus heureuse de son histoire.

"Il y avait bien longtemps que je voulais composer un opéra soviétique, héroïque et constructif", écrivit Prokofiev. Lorsqu'il découvrit l'œuvre de Katayev, il fut attiré par de nombreux éléments contrastés: l'amour des jeunes gens, la haine des représentants de l'ordre ancien, l'héroïsme de la lutte, le deuil des disparus et le bel humour caractéristique des Ukrainiens.

Sémion Kotko rentre dans son village après avoir servi dans l'armée: nous sommes au printemps 1918. Il reçoit une partie de ses

anciennes terres et un peu de bétail. Il est amoureux de Sofia, la fille du riche paysan Tkatchenko, qui n'approuve pas leur union. Pendant les fiançailles, la comédie populaire se transforme en une tragédie à mesure que l'armée allemande envahit le district, tuant et brûlant tout sur son passage. Kotko ne tarde pas à reprendre les armes, cette fois en tant que partisan dissimulé dans le maquis. Tkatchenko collabore avec l'envahisseur et, croyant deviner l'échec de la révolution, désire donner sa fille en mariage à l'ancien propriétaire foncier. Pendant la cérémonie, Kotko mène à bien une mission de sauvetage, mais il est fait prisonnier. Prokofiev peint avec réalisme les maux de la guerre: le village brûle, des hommes sont exécutés. Le protagoniste se prépare à mourir, mais il est sauvé à son tour; les Allemands sont chassés loin du village et les amants réunis.

Prokofiev utilise en guise de premier mouvement l'ouverture de l'opéra. Le deuxième amène directement le prélude de la première scène; c'est la nuit, Sémion parle avec sa mère devant sa maisonnette. Puis la musique suit l'ordre chronologique de l'opéra tout en laissant de côté, bien souvent, de nombreuses pages. Ainsi, "Les Fiançailles" nous conduit aux premières pages de l'acte II (deux pièces dans la maisonnette de Tkatchenko; à gauche une pièce occupée par Tkatchenko, et à droite la pièce de sa femme et de Sofia), mais

saute rapidement à la scène 6. L'atmosphère essentiellement gaie devient rapidement menaçante à mesure que les réjouissances sont troublées par l'envahisseur.

Le quatrième mouvement nous conduit au début de l'acte III, beau et paisible prélude avant les horreurs de la guerre. L'introduction orchestrale enchaîne sur une musique de la scène suivante: Kotko et Sofia sont ensemble, et Prokofiev évoque avec sensualité la chaude nuit méridionale, si merveilleusement peinte, déjà, par Gogol dans ses *Soirées dans une ferme près de Dikanka*. Sofia chante, "J'ai de nouveau un rêve". Trois couples d'amoureux évoluent sur cet arrière-plan sensuel. Parmi eux figure Vasya Tsarev, "joyeux marin de la flotte de la Mer noire", dont l'harmonica se fait entendre pour la première fois dans la neuvième scène de l'acte I; son exécution et celle d'autres hommes amènent un mouvement contrasté, le cinquième, qui utilise la musique de la scène 13 de l'acte III. L'ample sixième mouvement reprend, quant à lui, les dernières pages de cet acte, dans lesquelles le village brûle et la beauté fait place à l'horreur. La ligne vocale chantée à l'origine par le chœur d'hommes de l'opéra sur les paroles "Notre Ukraine a péri... lutte, peuple, lutte, peuple" est maintenant entendue aux cuivres. Le septième mouvement de la suite, "Funérailles", s'ouvre avec le "Premier Tableau" du début de l'acte IV: la scène

représente un petit bois, la nuit. Après cet interlude pastoral, l'action se poursuit, la musique dépeignant la tragédie de la guerre. Les croches répétées à la fin du mouvement reprennent les paroles du chœur, "Et ne m'oublie pas dans la grande et libre nouvelle famille, souviens-toi du bois bon et paisible". Le huitième mouvement provient de la fin de l'opéra, et se présente tout fait dans le style du réalisme socialiste. Cette musique affirmative, une célébration de l'Armée rouge, est chantée dans l'opéra sur les paroles "Le cheval de cavalerie galope à travers l'Ukraine libre".

© Lewis Foreman

Traduction: Byword, London

Le **Royal Scottish National Orchestra**, qui compte parmi les plus grands orchestres symphoniques européens, a été fondé en 1891 sous le nom de Scottish Orchestra. Il est devenu le Scottish National Orchestra en 1950 et a reçu le parrainage royal en 1991. Des chefs d'orchestre célèbres tels Walter Susskind, Sir Alexander Gibson, Bryden Thomson, Neeme Järvi, Walter Weller et Alexandre Lazarev ont contribué à son succès. En septembre 2005, c'est Stéphane Denève qui en est devenu le directeur musical et ce nouveau partenariat jouit déjà d'un énorme succès. L'orchestre joue

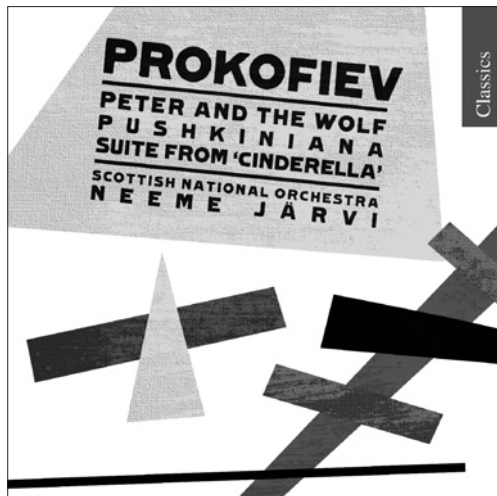
dans toute l'Écosse, avec notamment des saisons à Glasgow, Édimbourg, Dundee, Aberdeen, Perth et Inverness; récemment il a fait des tournées en Croatie et en Autriche, donnant deux concerts au Musikverein de Vienne; il a joué à Paris dans le cadre du Festival Présences en 2006 et se produit régulièrement au Festival international d'Édimbourg, ainsi qu'aux Proms de la BBC à Londres. Il s'est forgé une réputation internationale pour la qualité de sa discographie, qui compte aujourd'hui plus de deux cents titres, dont un grand nombre enregistrés chez Chandos; on peut l'entendre dans la musique des films *Vertigo* (Sueurs froides), *Star Wars* (La Guerre des étoiles), *Titanic*, *The Magnificent Seven* (Les Sept Mercenaires) et *The Great Escape* (La Grande Évasion). Ses programmes éducatifs et son engagement à l'égard de la population locale lui ont valu des récompenses et contribuent à développer le talent musical et le goût de la musique chez des personnes de tout âge d'un bout à l'autre de l'Écosse. L'orchestre est l'une des formations nationales écossaises soutenues par le gouvernement écossais. www.rsno.org.uk

Né à Tallinn, en Estonie, **Neeme Järvi** est chef permanent de l'Orchestre de la Résidence de La Haye, chef permanent et directeur musical du New Jersey Symphony

Orchestra, directeur musical émérite du Detroit Symphony Orchestra, principal chef émérite de l'Orchestre symphonique de Göteborg, premier chef invité permanent de l'Orchestre philharmonique du Japon et chef lauréat du Royal Scottish National Orchestra. Il est souvent invité à diriger les plus grands orchestres du monde, notamment l'Orchestre philharmonique de Berlin, l'Orchestre royal du Concertgebouw d'Amsterdam, le Philharmonia Orchestra, le New York Philharmonic et le Philadelphia Orchestra, ainsi que des compagnies lyriques comme le Metropolitan Opera et l'Opéra national de Paris–Bastille. Au cours de la saison 2007–2008, il a dirigé un concert à la mémoire de Mstislav Rostropovitch à la tête de l'Orchestre

symphonique de la Radio bavaroise et il s'est produit avec le London Philharmonic Orchestra, l'Orchestre de Paris, l'Orchestre philharmonique tchèque; il a participé également à un concert de gala pour l'inauguration du nouveau théâtre lyrique de l'Opéra norvégien de Bjørnviika, à Oslo. Neeme Järvi a accumulé une brillante discographie de plus de quatre cents enregistrements, dont plus de 150 chez Chandos; il a fait l'objet de nombreuses marques de sympathie et distinctions dans le monde entier et a reçu des diplômes honoris causa de l'Université d'Aberdeen, de l'Académie de musique royale suédoise et de l'Université du Michigan; il a été fait commandeur de l'Ordre de l'Étoile du Nord par le roi de Suède.

Also available



Prokofiev
Peter and the Wolf • Pushkiniana
Suite from *Cinderella*
CHAN 10484 X

You can now purchase Chandos CDs online at our website: www.chandos.net
To order CDs by mail or telephone please contact Liz: 0845 370 4994

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Finance Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at srevill@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HX, UK. E-mail: enquiries@chandos.net
Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Ralph Couzens
Assistant engineer Ben Connellan
Editor Tim Oldham
Mastering Jonathan Cooper
A & R administrator Mary McCarthy
Recording venue Caird Hall, Dundee; 12 and 13 August 1989
Front cover Artwork by designer
Back cover Photograph of Neeme Järvi by Suzie Maeder
Design and typesetting Cassidy Rayne Creative
Booklet editor Finn S. Gundersen
Copyright Boosey & Hawkes Ltd
Digital remastering © 2008 Chandos Records Ltd
© 2008 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England
Printed in the EU

**SERGEY SERGEYEVICH
PROKOFIEV** (1891-1953)

1 - 8 **SYMPHONIC SUITE FROM
'SEMYON KOTKO', OP. 81BIS** 37:32

9 - 13 **FOUR PORTRAITS AND DÉNOUMENT
FROM 'THE GAMBLER', OP. 49** 24:03
TT 61:48

SCOTTISH NATIONAL ORCHESTRA
EDWIN PALING LEADER
NEEME JÄRVI

© 1990 Chandos Records Ltd Digital remastering © 2008 Chandos Records Ltd
© 2008 Chandos Records Ltd Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England